

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 80 (1993)  
**Heft:** 1/2: Berg-Werke = Architectures d'altitude = Mountain architecture

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

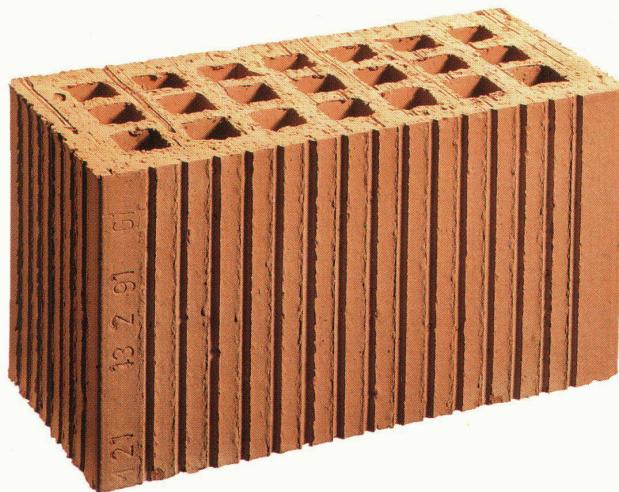
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

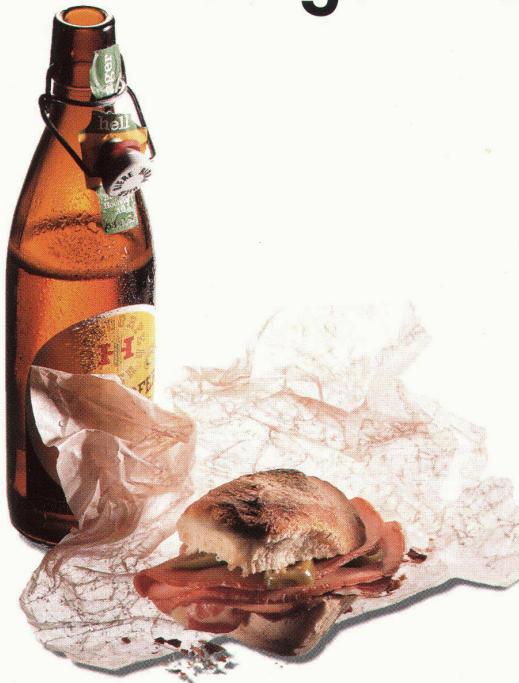
**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein starkes Stück.



# Und seine Galgenfrist.



Waren Sie nicht auch schon überrascht, wie schnell eine Backstein-Mauer aufgezogen, ein Haus im Rohbau fertig stand? Gestern erst noch Baugrube, heute schon erkennbare Form. Der Backstein lässt sich nicht nur schnell und einfach verarbeiten. Er hat auch unnachahmliche Qualitäten, die das Wohnen erst behaglich machen.  
Schweizerische Ziegelindustrie, Postfach, 8035 Zürich,  
Telefon 01/361 96 50.



**Backstein.**  
**Ein starkes Stück Natur.**

Innenarchitektur  
Küchen...



WOHNEN ■  
Wohnobjekte  
Inneneinrichtungen  
Küchen

OFFICE ■  
Büroeinrichtungen

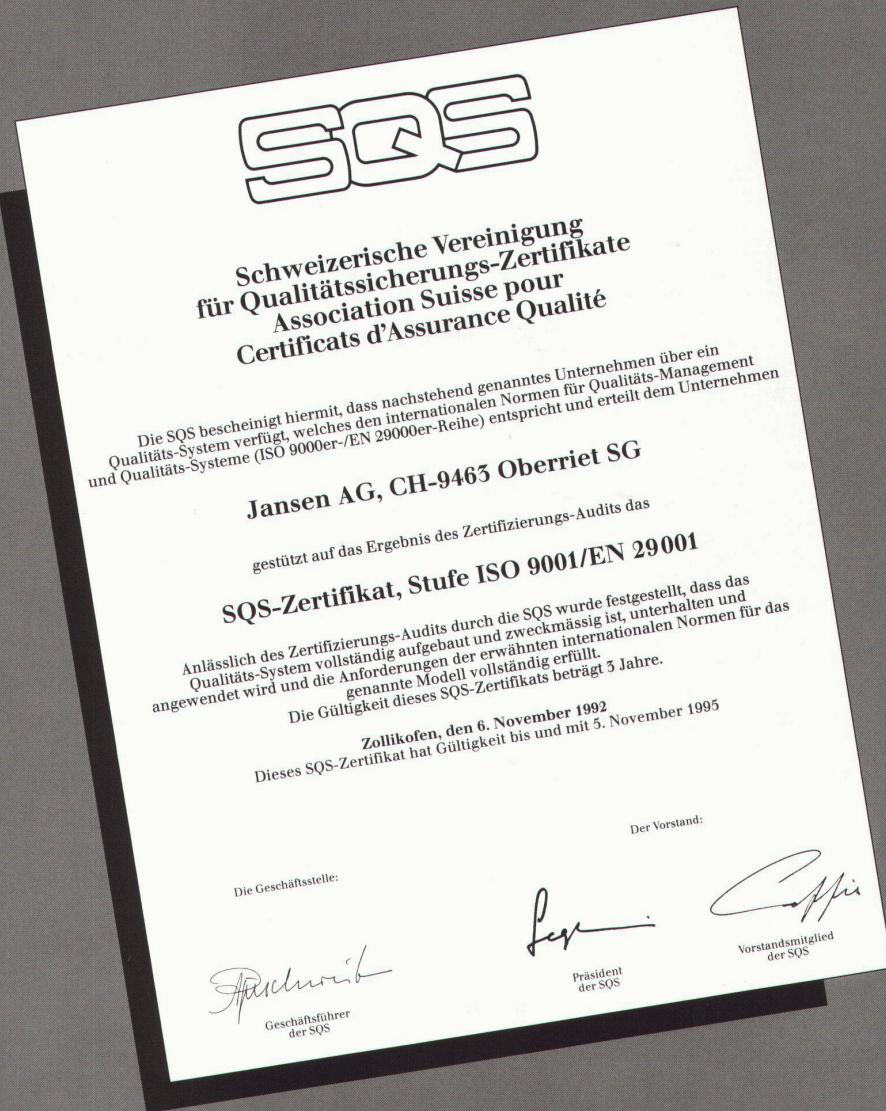
PROJEKTE ■  
Innenarchitektur  
Gesamtkonzepte

Design Forum  
Urs Burri  
Hegistrasse 35c  
8404 Winterthur  
Tel. 052 27 40 60  
Fax 052 27 40 20

Öffnungszeiten  
Dienstag-Freitag  
14.00-18.30 Uhr  
Donnerstag  
14.00-21.00 Uhr  
Samstag  
10.00-16.00 Uhr



# NOCH MEHR SICHERHEIT FÜR UNSERE KUNDEN.



Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk  
Telefon 071/789 111, Telefax 071/782 270, Telex 881 850

JANSEN

ahl für  
aden  
indu-

Profilsysteme in Aluminium und  
Kunststoff für Fenster, Türen, Fassaden  
und Lichtdachkonstruktionen  
(System Schüco).

Kunststoffrohre für die Wasser-  
versorgung und -entsorgung, für die  
Gas- und Stromversorgung. Profile für  
das Bauwesen und die Industrie.

# **Die Neuheit: Das Arbeitsplatzsystem für mehr Dynamik und Produktivität**



enderwerbung

Der produktive Arbeitsplatz vermittelt gleichermassen Dynamik und Sympathie. Dynamisch im Arbeitsfluss, sympathisch für den Menschen. Das Lista-Arbeitsplatz-System rückt den Menschen in den Mittelpunkt. Die Kombination von Funktionswand und durchdachtem Arbeitsplatz ergibt das überlegene Ordnungssystem als Grundlage für einen übersichtlichen und rationellen Arbeitsablauf. Die Entscheidung fällt leicht. Modular im Aufbau und individuell organisierbar wird das Lista-Arbeitsplatz-System zu einer Investition im Sinne des Menschen: Dynamisch, ergonomisch, sympathisch.

**Das Neueste von Lista**  
auf der Swissbau in Basel,  
2.-7.2.93, Halle 107,  
Stand 235

- Betriebs- und Lagereinrichtungen
- Formen, Farben und Funktion
- Für alle, die Ordnung lieben

**LISTA**  
macht Ordnung zum System



# Kurz das Wichtigste über Kelesto, den neuen Sichtstein von Keller.

Hart im Nehmen, aber auch stark im Geben. Kelesto, der europäische Sichtstein der Keller Ziegeleien:

Rohdichte und Wandstärke entsprechen auch den DIN- und den zukünftigen CEN-Normen. Hochwertige Rohstoffe aus 15 Gruben ergeben zehn natürliche Farben und garantieren Frostsicherheit und Wetterfestigkeit (Prüfatteste des Keramisch-Technologischen Prüflabors, Hamburg und des Forschungs-

und Prüfinstituts Steine und Erden, Karlsruhe). Der Kelesto ist es also wert, dass Sie mehr als bloss das Wichtigste über ihn wissen:

Telefon 052/31 03 03. Oder Telefax 052/31 04 04. Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen.



Keller AG Ziegeleien  
Qualität in Sicht.

# OZALID. Die ganze Welt der faszinierenden Konstruktion.



«Praxisnahe Beratung und Betreuung der Kunden in allen Fragen der Zeichnungserstellung, Zeichnungsvervielfältigung und der organisatorischen Abläufe im Konstruktions- und Planungs-Büro» – das ist die klare Zielsetzung des Unternehmens-Bereichs «Technisches Büro» der OZALID. Deshalb bieten wir Ihnen alles, was aus Ihren produktiven Phantasien erfolgreiche Pläne, Zeichnungen und Projekte werden lässt.

Zum Beispiel ein komplettes System-Möbelprogramm von NESTLER, CAD/CAM-Systeme von NESTLER electronics, OZALID Grossformat-Kopierer, OZALID Lichtpautechnik und, als Schweizer Vertragspartner, SUN Workstations und Plotter von Océ Graphics.

Als Generalunternehmer mit einem sehr breiten und tiefen Sortiment können wir, zusammen mit diesen Partnern, Konstruktoren und Planern, umfassende Unterstützung aus einer Hand bieten, in Zusammenarbeit mit unserem Beratungs- und Schulungs-Zentrum in Zürich.

Diese Vielfalt und Leistungsfähigkeit ermöglicht es uns – in engem partnerschaftlichem Dialog mit dem Kunden – optimale Lösungen zu erarbeiten, die individuell auf Arbeitsgewohnheiten und betriebliche Verhältnisse massgeschneidert sind.

Gerne informieren wir Sie im Detail und senden Ihnen die gewünschten ausführlichen Unterlagen.



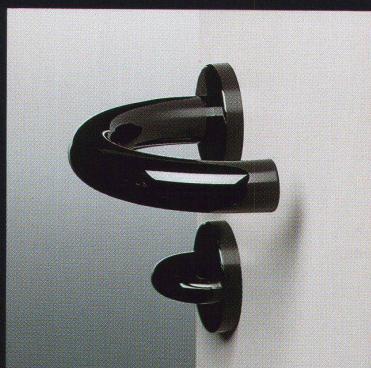
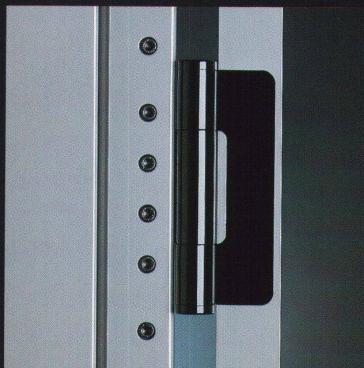
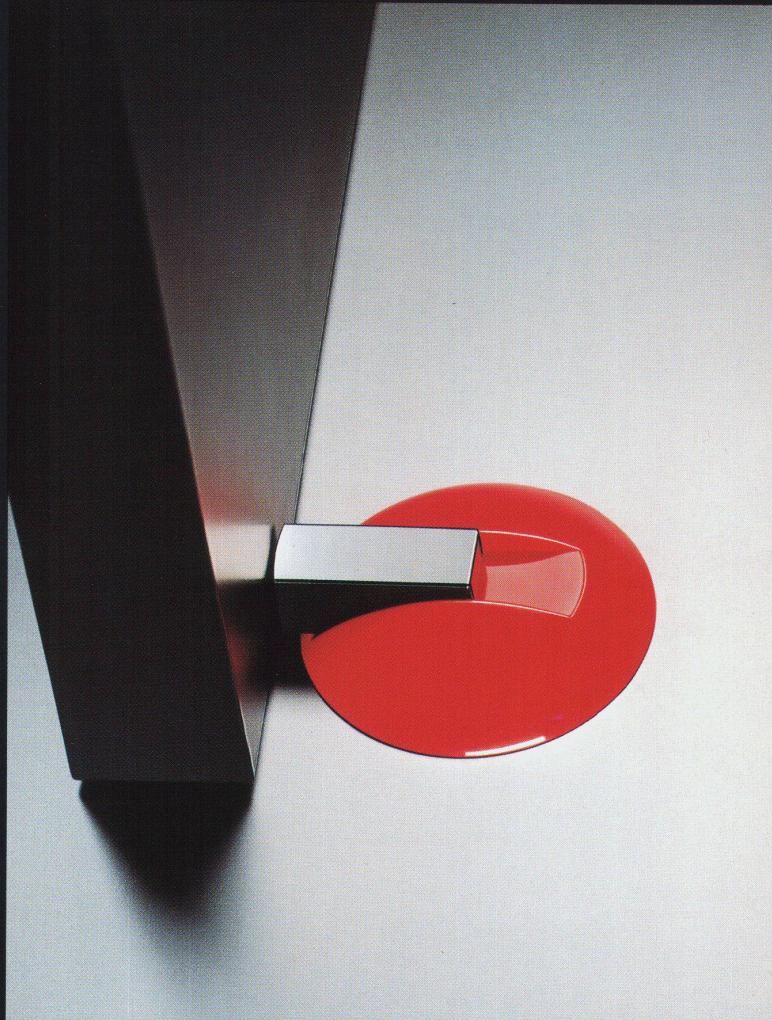
Aus der ganzen Welt der faszinierenden Konstruktionen:  
PERIPLANETA  
MECAHNICA  
Konstruiert vom Designer Mathijs Teunissen van Manen.  
Dieses Insektoid, im Original nur 2,5 x 2,5 x 1 cm gross, ist in rostfreiem Stahl gearbeitet, hat schwenkbare Flügel und eine eingebaute Elektronik, die die Augen blitzen lässt. Eine Laune der Natur?

**OZALID**

Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Staufer-Unternehmen.  
Ozalid AG, Herstrasse 7, 8048 Zürich. Telefon 01/431 71 71, Fax 01/432 55 62.

# HEWI

Wir stellen aus:  
SWISSBAU'93  
2.-7. Februar 1993 in Basel  
Halle 214, Stand 225



## Klare Formen für die Tür

HEWI Türbeschläge verbinden hohe Funktionalität mit der Ästhetik klarer Formgebung.

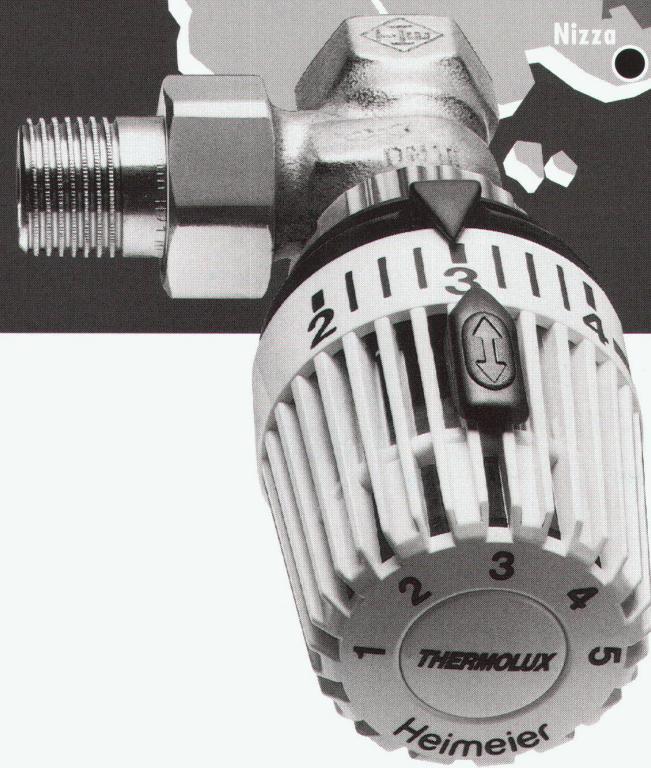
Die formal und farblich aufeinander abgestimmten Produkte bieten viele Möglichkeiten zur individuellen Türgestaltung. Der robuste Werkstoff Nylon, innovative Technik und sorgfältige Verarbeitung verleihen HEWI Türbeschlägen lange Lebensdauer auch bei starker Beanspruchung.

Ausführliche Informationen über die Vielzahl der Produkte, die guten Gebrauchseigenschaften und die solide Technik erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder von den HEWI-Fachberatern:

Roger Schmidli  
Postfach 4 · 5617 Tennwil  
Telefon (057) 273727 · Fax (057) 273717

Rosalba Palmisano  
C. P. 211 · 1020 Renens  
Tel. (021) 6352669 · Fax (021) 6352693

# Für das häusliche Klima: Heizkörperventile von EGRO



Ideales Raumklima ist keine Hexerei –  
Unsere Armaturen der Marken  
**Oederlin** und **Heimeier** sind Pro-  
dukte jahrzehntelanger Erfahrung  
auf dem Heizungsgebiet.

 **EGRO**

EGRO AG  
CH-5443 Niederrohrdorf  
Telefon 056/95 95 95  
Telefax 056/96 55 93

# Kühldecke

## Abschied von der Hitze am Arbeitsplatz!

Die Stramax-Kühldecke gönnt allen Hitzegeplagten eine stille und milde Kühlung: Ein feines Geflecht aus wasserführenden Kunststoffrohren kühlt gleichmäßig den gesamten Deckenbereich. Der willkommene Effekt: ein behagliches Raumklima ohne lästige Zugluft auch an ausgeprägten Hitzetagen. Die Stramax-Kühldecke ist unabhängig vom Deckenfabrikat und lässt sich mit jeder beliebigen Metalldecke kombinieren. Auch die Integration in den Deckenverputz ist möglich. Und was Sie besonders interessieren wird: unser System lässt sich auch in bestehenden Bauten nachträglich ohne Aufwand montieren. Interessiert? Dann besuchen Sie eine Referenzanlage in Ihrer Nähe!

**SWISS  
BAU93**

Halle 321  
Stand 645

- Ich möchte eine Referenzanlage besichtigen.  
 Bitte informieren Sie mich ausführlich über die Stramax-Kühldecke.

Firma/Stempel:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

**TOBLER**

Gebrüder Tobler AG,  
Haustechniksysteme  
Steinackerstrasse 10, 8902 Urdorf  
Telefon: 01-734 34 22



Zepf & Zepf ASW

**goldreif**

Optimal im breiten Marktsegment

**pro • norm**

Qualität zum günstigen Preis

Damit haben Sie allen Spielraum in Sachen Küchen. In Ausstattung, Preis und Finish sind die drei von Grund auf verschieden. In Sachen Qualität dagegen jede absolute Spitze. Das ist Sicherheit aus einer Hand. Sicherheit von Skane-Gripen Küchen (Schweiz). Informieren Sie sich sofort über poggenpohl, goldreif und pro-norm!

Skane-Gripen Küchen  
SWISSBAU Basel:  
poggenpohl:  
Halle 212, Stand 233.  
goldreif und pro-norm:  
Halle 202, Stand 371.

Skane-Gripen Küchen (Schweiz) AG, Schachenhof 4, 6014 Littau. Telefon 041 57 46 46 Fax 041 57 44 30

# vergelt!

forster **presto**<sup>®</sup>

Das weltweit erste flächenbündige Profilstahlrohr-System aus **Edelstahl**. Mit Doppeldichtung für verglaste Türen und Abschlüsse!



Besuchen Sie uns an der Swissbau'93 in der Halle 3.01 Stand 241. Dort zeigen wir Ihnen weitere Neuheiten.

**forster**

S T A H L R O H R T E C H N I K  
Hermann Forster AG  
Romanshornerstrasse 4  
CH-9320 Arbon  
Telefon 071 46 91 91  
Telex 071 46 35 15

# Gegen das Platzen von Aufträgen.

Was nützt das schönste Projekt, wenn zu hoher Zeit- und Kostenaufwand die Auftragserteilung gefährdet – und/oder mangelnde Flexibilität? Dabei stünden doch bei Olivetti optimale Arbeitsinstrumente zur Verfügung: für Architekten, Ingenieure und Haustechniker. Weshalb sollten nur Ihre Konkurrenten davon profitieren?



**olivetti**

**EDV für den Bau**

**SWISS  
BAU 93**

Halle 311, Stand 435  
2.-7.2.1993

Uns interessieren Ihre EDV-Bausteine

- im Bereich Architektur
- im Bereich Ingenieurwesen
- im Bereich Haustechnik

Firma \_\_\_\_\_

Name, Vorname \_\_\_\_\_

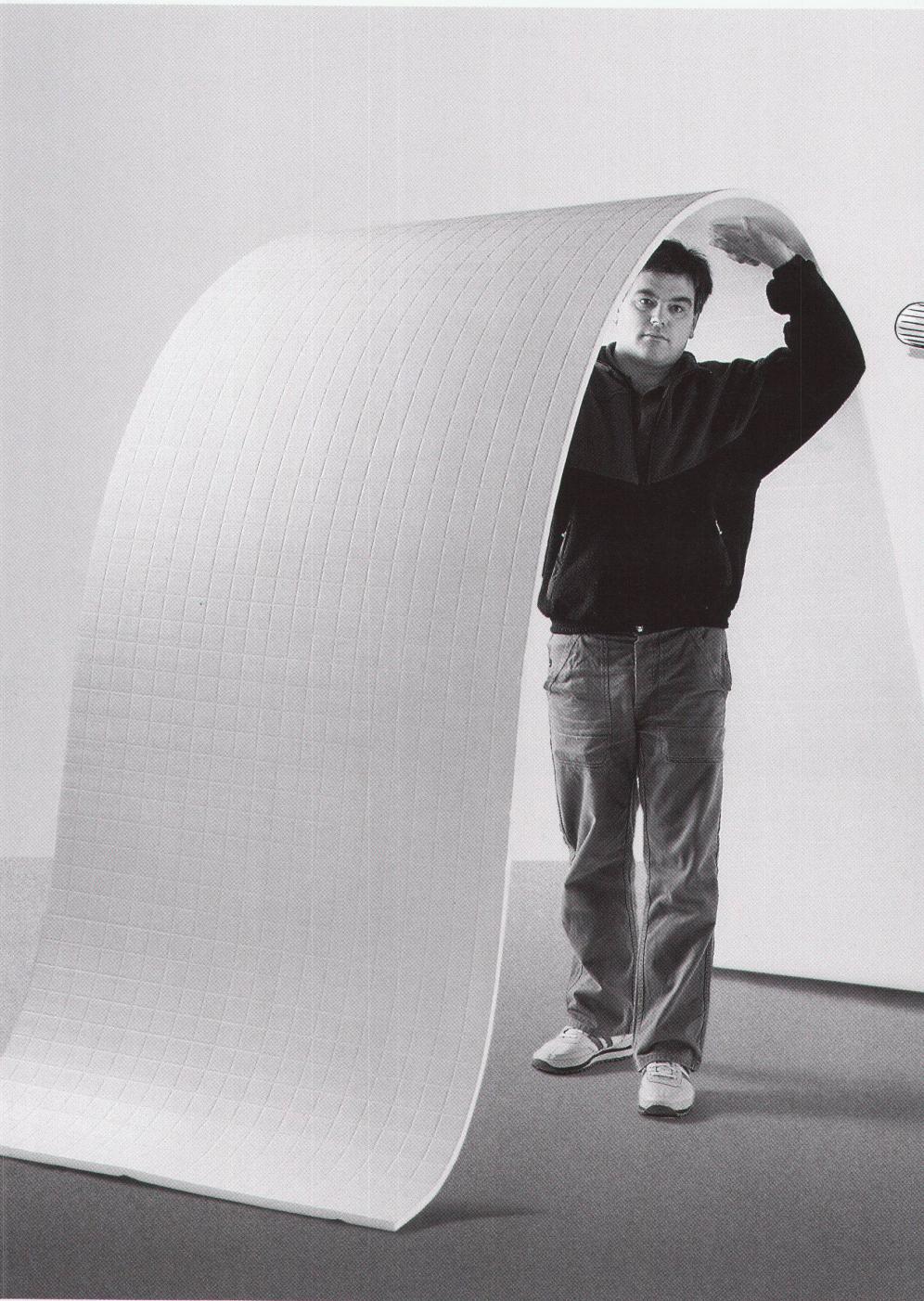
Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Olivetti (Schweiz) AG, EDV für den Bau, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46

# Weltneuheit!



## Der **goroll**- Isolations- teppich

**Der neue Standard.**

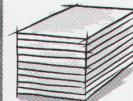


Der Fugenanteil  
an der gesamten  
Verlegefläche ist  
im Vergleich zur Plattenver-  
legung 6 x kleiner!

### Vorteile direkt ab Rolle!

- ✓ Rationellste Verlegetechnik.
- ✓ Hochwertige Luft- und Trittschalldämmung.
- ✓ Hohe Dauerdruckfestig-  
keit selbst bei Feuchtein-  
wirkung.
- ✓ Goroll: mit und ohne  
Beschichtungsfolien.
- ✓ Konkurrenzlose Preise!

### Traditionelle Plattenverlegung.



Der Fugenanteil  
an der gesamten  
Verlegefläche ist  
im Vergleich zum Isolations-  
teppich 6 x grösser!

# gonon

gonon  
Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleitheim SH  
Telefon 053/95 17 21  
Telefax 053/95 17 25

FCKW-FREI  
kein ozonschädi-  
gendes Treibmittel

LANGZEIT  
ISOLATION

enderwerbung



## **WIE VIELE WASCHMASCHINEN KÖNNEN ES SICH NOCH LEISTEN WENIGER ALS EINE SCHULTHESS ZU KOSTEN?**

Von der Philosophie her war Schulthess schon immer kompromissloser und hundertprozentiger Schweizer Qualität verpflichtet. Die zugegebenermaßen ihren Preis hat. Aber billige Waschmaschinen können Budget und Umwelt teuer zu stehen kommen. Darum sind die neusten Umwelt-Schulthess in jedem Fall schon heute für die Waschansprüche von morgen

gebaut. Durch und durch aus Chromnickelstahl 18/10 gefertigt, von korrosionsfester Karosserie geschützt, garantieren Schulthess-Waschmaschinen nicht nur hohe Betriebssicherheit und maximale Lebensdauer; sie garantieren dank Ecotronic auch eine optimale Nutzung von Wasser, Energie und Waschmittel. Denn mehr und mehr ist nicht nur ein einwandfreies

Waschresultat, sondern auch eine einwandfreie Ökobilanz gefragt. Mehr über das Thema Waschmaschinen inkl. Tumbler erhalten Sie postwendend zugeschickt. Einfach Coupon ausfüllen und ab die Post.



**WEIL MORGEN HEUTE IST.**

Name/Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Prospekt 4,6 kg  
 Prospekt 6 kg

WBW 1/2-93

Bitte einsenden an: Schulthess AG, 8633 Wolfhausen



Einkaufszentrum  
«Métropole 2000», Lausanne

Nicht unsere Grösse  
ist entscheidend, sondern  
unsere Bereitschaft...

... sie zu Ihrem Vorteil  
einzusetzen.

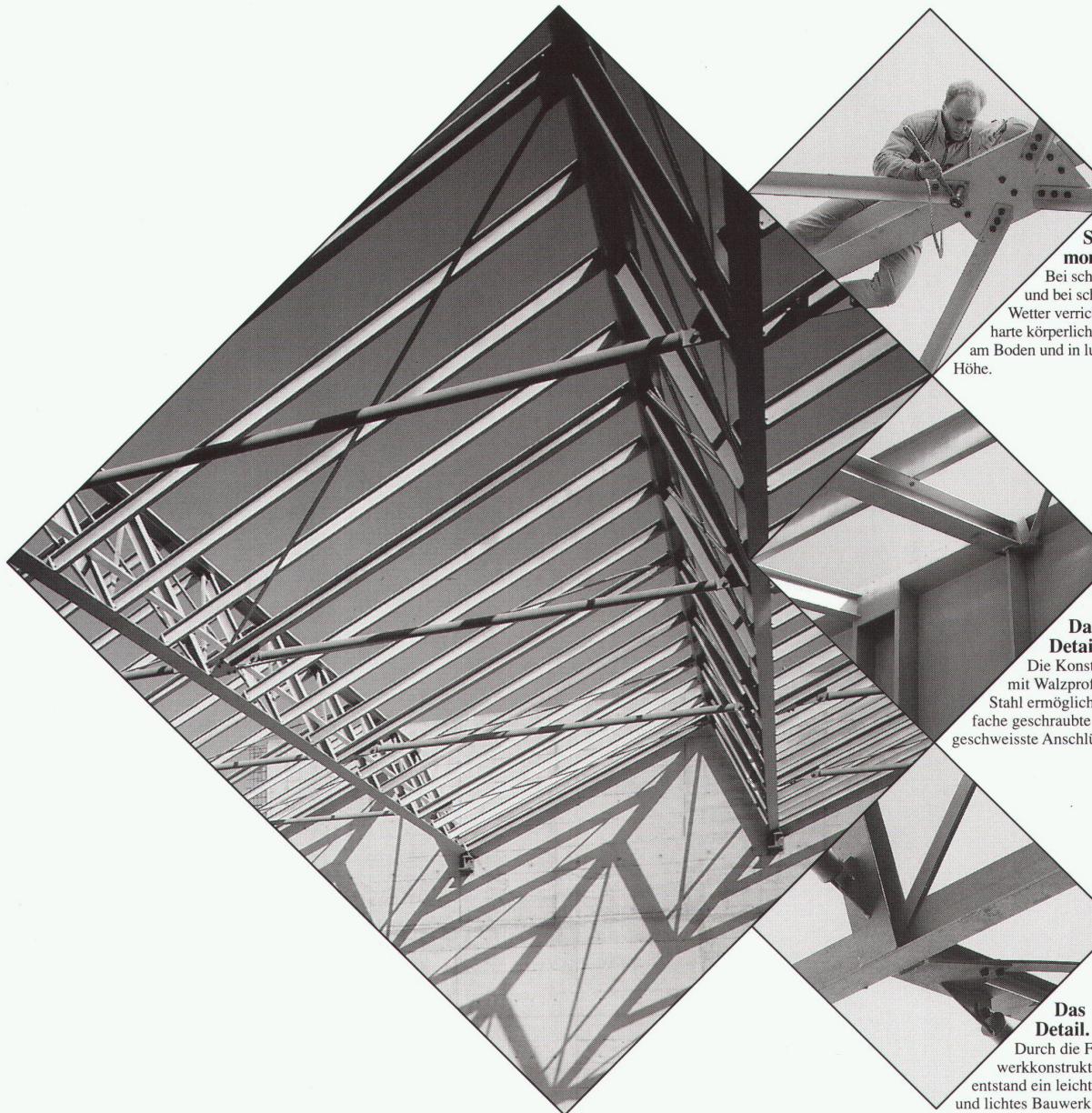
Schindler Aufzüge AG  
Aarau: 064 - 23 03 73  
Basel: 061 - 26144 30  
Bern: 031 - 42 48 14  
Bioggio: 091 - 50 53 31  
Chur: 081 - 22 44 84  
Fribourg: 037 - 82 12 12  
Genève: 022 - 735 64 60  
Lausanne: 021 - 24 62 32  
Luzern: 041 - 40 44 77  
Neuchâtel: 038 - 243 243  
Sion: 027 - 31 66 00  
St. Gallen: 071 - 29 22 55  
Winterthur: 052 - 25 07 25  
Zürich: 01 - 404 15 15

**Wir sind  
gerne zu Diensten.**

| Bitte senden Sie mir Ihre Unter-  
nehmens Broschüre. – Dankeschön.  
| Name \_\_\_\_\_  
| Vorname \_\_\_\_\_  
| Firma \_\_\_\_\_  
| Funktion \_\_\_\_\_  
| Strasse \_\_\_\_\_  
| PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
| Telefon \_\_\_\_\_  
| Einsenden an:  
Schindler Aufzüge AG, Marketing  
Schweiz, CH-6030 Ebikon/Luzern  
Telefon 041 - 39 36 60

**Schindler Q**

# Abwicklungseleganz.



## Der Stahlbau-monteur.

Bei schönem und bei schlechtem Wetter verrichtet er harte körperliche Arbeit am Boden und in luftiger Höhe.

## Das Detail.

Die Konstruktion mit Walzprofilen aus Stahl ermöglicht einfache geschraubte und geschweißte Anschlüsse.

## Das Detail.

Durch die Fachwerkkonstruktion entstand ein leichtes und lichtes Bauwerk.

## Industriebauten.

Die weitgespannte Sheddachkonstruktion mit Ausrichtung NE ermöglicht der Studer Draht und Kabelwerke AG in Däniken SO optimale Produktionsabläufe bei natürlicher Beleuchtung.

Optimierung von Qualität, Termin und Preis durch ausgefeiltes Engineering, detaillierte Planung und präzise Fertigung und Montage - das ist Abwicklungseleganz im Stahlbau.

Meto-Bau AG  
5303 Würenlingen  
Telefon 056 98 26 61  
Telefax 056 98 10 23  
Telex 827 420 meto ch

**Meto-Bau**  
Stahl ist unsere Stärke.